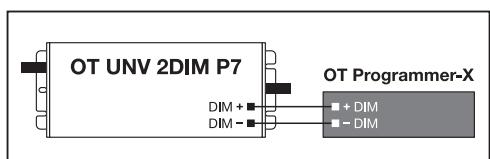
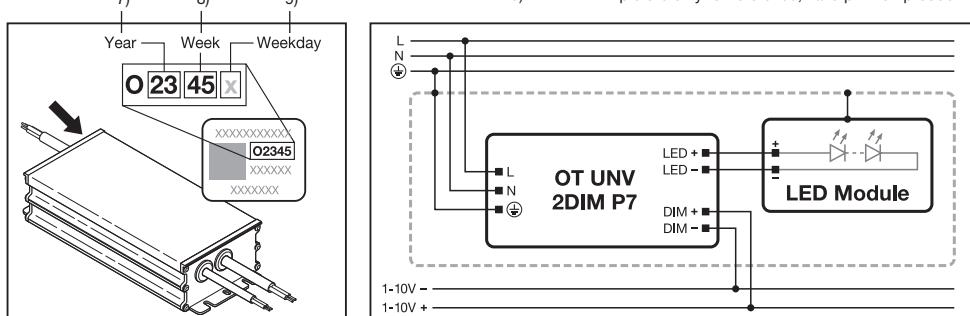
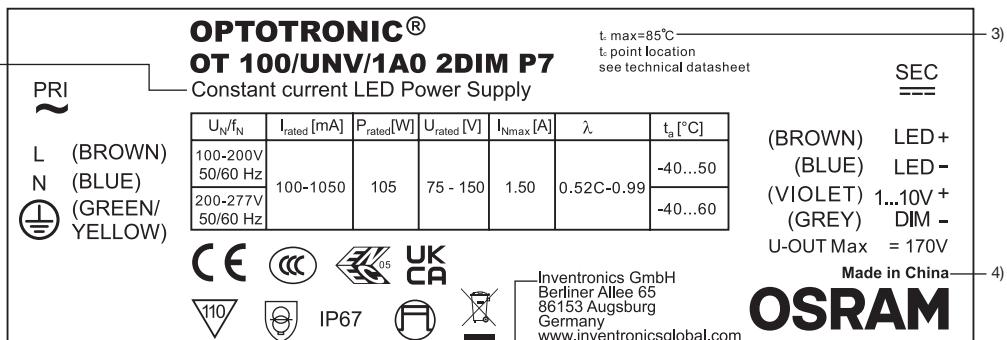


OPTOTRONIC® UNV 2DIM P7

| 2DIM P7 | OT 100 UNV 2DIM P7 ¹⁾ | OT 150 UNV 2DIM P7 ¹⁾ | OT 200 UNV 2DIM P7 ¹⁾ | OT 320 UNV 2DIM P7 ¹⁾ |
|----------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 16A (B) | 6x | 4x | 4x | 3x |
| | ≤52 A | ≤65 A | ≤68 A | ≤60 A |
| T _H | 460 µs | 600 µs | 655 µs | 850 µs |
| | M4 ≤ 1.6 Nm | | | |
| | ≤ 2 m | | | |



inventronics

OPTOTRONIC® LED Power Supply

⑥B) Installing and operating information: Connect only LED loads. The light fixture maker is the final responsible for the proper wiring of the device. Do not connect the outputs of two or more units. The DIM interface (1 – 10V) provides double insulation against mains. The DIM interface provides basic insulation against LED output. External control devices connected to the DIM interface shall be double/reinforced insulated. Output current adjustment by means of USB Programming Tool OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) in combination with Software OPTOTRONIC 2DIM P7 Programming Tool (www.inventronicsglobal.com). Unit is permanently damaged if mains is applied to the LED output or DIM interface. Technical support: www.inventronicsglobal.com

- 1) Suitable for class I luminaires. 2) Constant current LED Power Supply. 3) t_c point. 4) Made in China. 5) Company contact address. 6) picture only for reference, valid print on product. 7) Year. 8) Week. 9) Weekday

⑦ Installations- und Betriebshinweise: Schließen Sie nur LED-Lasten an. Der Leuchtenhersteller ist letztlich für die ordnungsgemäße Verdrahtung des Gerätes verantwortlich. Die Ausgänge von zwei oder mehreren Geräten dürfen nicht verbunden werden. Die DIM-Schnittstelle (1 – 10 V) bietet eine doppelte Isolierung gegenüber der Netzversorgung. Die DIM-Schnittstelle bietet eine Basisisolierung gegenüber dem LED-Ausgang. Externe Steuergeräte, die mit der DIM-Schnittstelle verbunden werden, müssen doppelt verstärkt isoliert sein. Einstellung des Ausgangsstroms mittels USB-ProgrammierTool OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) zusammen mit der Programmier-Software für OPTOTRONIC 2DIM P7 (www.inventronicsglobal.com). Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an den LED-Ausgang oder die DIM-Schnittstelle Netzversorgung angelegt wird. Technische Unterstützung: www.inventronicsglobal.com

- 1) Geeignet für Leuchten der Schutzklasse I. 2) Konstantstrom-LED-Betriebsgerät. 3) t_c -Punkt. 4) Hergestellt in China. 5) Anschrift des Unternehmens. 6) Foto dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt. 7) Jahr. 8) Woche. 9) Wochentag

⑧ Informations à propos de l'installation et de l'utilisation : raccorder uniquement des LED en sortie. Le fabricant du luminaire est le responsable final concernant le câblage correct du dispositif. L'interface DIM (1 - 10 V) fournit une isolation de base de la sortie LED. Les dispositifs de contrôle externes connectés à l'interface DIM auront une isolation double/renforcée. Configuration du courant de sortie via l'outil de programmation USB OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) en combinaison avec le logiciel de programmation OPTOTRONIC 2DIM P7 (www.inventronicsglobal.com). Le raccordement secteur à la sortie LED ou l'interface DIM causera des dommages irréversibles à l'unité. Support technique : www.inventronicsglobal.com

- 1) Convient pour luminaires classe 1. 2) Alimentation LED courant constant. 3) Point t_c . 4) Fabriqué en Chine. 5) Adresse de contact de l'entreprise. 6) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit. 7) Année. 8) Semaine. 9) Jour ouvrable

⑨ Informazioni su installazione e funzionamento: Collegare solo carichi LED. Il produttore dell'impianto di illuminazione è il responsabile finale del cablaggio corretto del dispositivo. Non collegare le uscite di due o più unità. L'interfaccia DIM (1 – 10V) fornisce un isolamento doppio contro la rete elettrica. L'interfaccia DIM fornisce un isolamento di base contro la tensione di uscita LED. I dispositivi di controllo esterni collegati all'interfaccia DIM devono essere dotati di un isolamento doppio/rinforzato. Regolazione corrente di uscita mediante lo strumento di programmazione USB OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) in combinazione con il software OPTOTRONIC 2DIM P7 Programming Tool (www.inventronicsglobal.com). L'unità è danneggiata permanentemente se la tensione di rete viene applicata all'uscita LED o all'interfaccia DIM. Supporto tecnico : www.inventronicsglobal.com

- 1) Idoneità per impianti di illuminazione classe I. 2) Alimentazione LED a corrente costante. 3) Punto t_c . 4) Prodotto in Cina. 5) Indirizzo per contattare l'azienda. 6) Immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto. 7) Anno. 8) Settimana. 9) Giorno della settimana

⑩ Información sobre la instalación y el funcionamiento: Conectar solo cargas de LED. El fabricante de la luminaaria es el responsable final del correcto cableado del dispositivo. No conectar juntas las salidas de dos o más unidades. La interfaz DIM (1 – 10 V) ofrece un aislamiento doble frente a la red eléctrica. La interfaz DIM ofrece un aislamiento básico frente a la salida LED. Los dispositivos de control externo conectados a la interfaz DIM deberán tener un aislamiento doble/reforzado. Ajuste de la corriente de salida mediante la herramienta de programación USB OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) en combinación con la herramienta de programación de software OPTOTRONIC 2DIM P7 (www.inventronicsglobal.com). La unidad sufrirá daños permanentes si la red eléctrica se aplica a la salida LED o a la interfaz DIM. Asistencia técnica: www.inventronicsglobal.com.

- 1) Adequado para lámparas de clase I. 2) Fuente de alimentación LED con corriente constante. 3) Punto t_c . 4) Fabricado en China. 5) Dirección de contacto de la empresa. 6) La imagen solo es de referencia; la impresión válida se encuentra en el producto. 7) Año. 8) Semana. 9) Día de la semana

⑪ Informações de funcionamento e de instalação: Conecte apenas cargas LED. O fabricante da luminaaria é o responsável final pela ligação adequada do aparelho. Não ligue entre si as saídas de dois ou mais dispositivos. A interface DIM (1 – 10V) proporciona um isolamento duplo na rede. A interface DIM proporciona um isolamento básico na saída de LED. Dispositivos de controlo externos ligados à interface DIM devem ter isolamento duplo/reforçado. Regulação da corrente de saída por meio da ferramenta de programação de USB, OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632), em combinação com a ferramenta de programação de software OPTOTRONIC 2DIM P7 (www.inventronicsglobal.com). A unidade será permanentemente destruída se tensão da rede for aplicada à saída de LED ou a interface DIM. Assistência técnica: www.inventronicsglobal.com

- 1) Adequado para luminárias da classe I. 2) Alimentação elétrica do LED por corrente constante. 3) Ponto t_c . 4) Fabricado na China. 5) Endereço de contacto da empresa. 6) Imagem apenas para referência, estampa válida no produto. 7) Ano. 8) Semana. 9) Dia da semana

⑫ Πληροφορίες για εγκατάσταση και λειτουργία: Συνδέστε μόνο LED. Ο κατασκευαστής του φωτιστικού είναι ο αποκλειστικός υπεύθυνος για τη σωτηρία καλωδιών της αυκωνιάς. Μην συνδέστε μεταξύ τους τις εξόδους δύο ή περισσότερων μονάδων. Η διεταρτή DIM (1 – 10V) παρέχει διπλή μόνωση από την παρούσα ρεύματος δικτύου. Η διεταρτή DIM παρέχει βασική μόνωση από την εξόδου LED. Οι εξωτερικές αυκωνιές ελέγχου που συνδέονται στη διεταρτή DIM θα έχουν διπλή ενισχυμένη μόνωση. Ρύθμιση ρεύματος εξόδου μέσω του Εργαλείου προγραμματισμού USB, OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) σε συνδυασμό με το Εργαλείο προγραμματισμού λογισμικού ΟΠΤΟΤΡΟΝΙΚ 2DIM P7 (www.inventronicsglobal.com). Η μονάδα υφίσταται μόνων βλάβη έναντι της εξόδου LED ή στη διεταρτή DIM συνδεθεί στην παρούσα ρεύματος δικτύου. Τεχνική υποστήριξη: www.inventronicsglobal.com

- 1) Καταλλήλως για φωτιστικά κατηγορίας I. 2) Ηλεκτρική τροφοδοσία συνεχούς ρεύματος με LED. 3) Σημείο δοκιμής t_c . 4) Χώρα προέλευσης Κίνα. 5) Διεύθυνση επικοινωνίας εταιρείας. 6) Η εικόνα είναι ενδεικτική. Η έγκυρη εκτυπώση είναι στο πρότυπο. 7) Έτος. 8) Εθνότητα. 9) Καθημερινή

⑬ Installatie- en gebruiksinformatie: Sluit uitsluitend LED lampen aan. De armaturenfabrikant is de eindverantwoordelijke voor de juiste bedrading van het apparaat. Niet de uitgangen van twee of meer units samen aansluiten. De DIM-interface (1-10V) biedt dubbele isolatie tegen netvoeding. De DIM-interface biedt basisisolatie tegen led-output. Externe regelapparaten die aangesloten zijn op de DIM-interface worden dubbel/versterkt geïsoleerd. Aanpassing van uitgangsstroom met behulp van USB-programmertoel OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) in combinatie met Software OPTOTRONIC 2DIM P7-programmertoel (www.inventronicsglobal.com). De eenheid wordt permanent beschadigd als de netstroom wordt aangesloten op de led-output of DIM-interface. Technische ondersteuning: www.inventronicsglobal.com

- 1) Geschikt voor verlichtingsarmaturen in klasse I. 2) Constante stroom LED voeding. 3) t_c -punkt. 4) Geproduceerd in China. 5) Contactadres van het bedrijf. 6) Afbeelding slechts ter informatie, zie geldig stempel op product. 7) Jaar. 8) Week. 9) Weekdag

⑭ Installations- en driftsinfo: Sluit uitsluitend LED lampen aan. De armaturenfabrikant is de eindverantwoordelijke voor de juiste bedrading van het apparaat. Niet de uitgangen van twee of meer units samen aansluiten. De DIM-interface (1-10V) biedt dubbele isolatie tegen netvoeding. De DIM-interface biedt basisisolatie tegen led-output. Externe regelapparaten die aangesloten zijn op de DIM-interface worden dubbel/versterkt geïsoleerd. Aanpassing van uitgangsstroom met behulp van USB-programmertoel OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) in combinatie met Software OPTOTRONIC 2DIM P7-programmertoel (www.inventronicsglobal.com). De eenheid wordt permanent beschadigd als de netstroom wordt aangesloten op de led-output of DIM-interface. Technische ondersteuning: www.inventronicsglobal.com

- 1) Geschikt voor verlichtingsarmaturen in klasse I. 2) Constante stroom LED voeding. 3) t_c -punkt. 4) Geproduceerd in China. 5) Contactadres van het bedrijf. 6) Afbeelding slechts ter informatie, zie geldig stempel op product. 7) Jaar. 8) Week. 9) Weekdag

⑮ Tielinfo: Tietoja asennuksesta ja käytöstä: Kytke ainoastaan LED-kuormia. Valaisimen valmistaja on lopullisessa vastuussa siihen, että laite on johdotettu oikein. Älä kytke yhteen toisiopoisten ulostuloa kahestaan tai useammaksi yksiköksi. DIM-litattä (1-10 V) tarjoaa kaksinkertaisen erityiskorvan kovikorttavia vastaan. DIM-litattä tarjoaa perusteryskset LED-lähtövaihtoon vastaan. DIM-litattä liitettyyn uloslaatuihin ohjauslaatideihin on tattava kaksinkertaisesti/vanhistetuisti erityistä. Laittoon voidaan säästää USB-ohjelmointikalulla OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) yhdessä ohjelman OT OPTOTRONIC 2DIM P7 (www.inventronicsglobal.com) kanssa. Permanentta skador kan uppstå i enheten om huvudströmmen kopplas till LED-utgången eller DIM-gränsnittet. Teknisk support: www.inventronicsglobal.com

- 1) Lämpig för armaturer i klass I. 2) Konstantström LED-strömförsljörning. 3) t_c -punkt. 4) Tillverkad i Kina. 5) Företagets kontaktadress. 6) Bilden endast avsedd som referens, giltig tryck på produkten. 7) år. 8) vecka. 9) Veckodag

⑯ Tietoja asennuksesta ja käytöstä: Kytke ainoastaan LED-kuormia. Valaisimen valmistaja on lopullisessa vastuussa siihen, että laite on johdotettu oikein. Älä kytke yhteen toisiopoisten ulostuloa kahestaan tai useammaksi yksiköksi. DIM-litattä (1-10 V) tarjoaa kaksinkertaisen erityiskorvan kovikorttavia vastaan. DIM-litattä tarjoaa perusteryskset LED-lähtövaihtoon vastaan. DIM-litattä liitettyyn uloslaatuihin ohjauslaatideihin on tattava kaksinkertaisesti/vanhistetuisti erityistä. Laittoon voidaan säästää USB-ohjelmointikalulla OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) yhdessä ohjelman OT OPTOTRONIC 2DIM P7 (www.inventronicsglobal.com) kanssa. Yksikkö vahingoittuu pysyvästi, jos LED-lähtö tai DIM-utgången lättääntääntää vähävoimiseen. Tekninen tuki: www.inventronicsglobal.com

- 1) Sopii luokan I valaisimille. 2) Tasavirtalähte led-moduulleille. 3) t_c -piste. 4) Valmistettu Kiinassa. 5) Yrityskynnysteet. 6) kuva on vain viitteellinen, tuotteeseen painetto on pätevä. 7) vuosi. 8) viikko. 9) Viikonpäivä.

⑰ Informasjon om installasjon og betjening: Koble kun til LED-belastninger. Armaturprodusenten er den endelige ansvarlige for riktig kabling av enheten. Ikke koble sammen utgangene til eller flere enheter. DIM-grænsefladen (1-10 V) gir dobbel isolering mot nettstrøm. DIM-grænsefladen gir grundleggende isolering mot LED-utgången. Eksterne kontrollenheter som er koblet til DIM-grænsefladen, skal være dobbelt/forsterket isolert. Justering av utgangsstrom ved hjelp av USB-programmeringsverktøy OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) i kombinasjon med programvaren Software OPTOTRONIC 2DIM P7 (www.inventronicsglobal.com). Enheten skades permanent hvis det brukes nettstrøm på LED-utgången eller DIM-grænsefladen. Teknisk støtte: www.inventronicsglobal.com

- 1) Egnet for klasse I-armaturer. 2) Konstant strøm LED strømforsyning. 3) t_c -punkt. 4) Produsert i Kina. 5) Foretakets kontaktadresse. 6) Bilde kun for referanseformål, gyldig påtrykk på produktet. 7) År. 8) Uke. 9) Ukedag

⑱ Installations- og driftopslysninger: Forbind kun LED-belastringer. Armaturfabrikanten er den endelige ansvarlige for den korrekte ledningskablingen av enheten. Forbind ikke sammen utgangene til eller flere enheter. DIM-grænsefladen (1-10 V) giver dobbelt isolering mot nettsæt. DIM-grænsefladen gir grundleggende isolering mot LED-utgången. Eksterne reguleringsenheter som er forbundet til DIM-grænsefladen, skal være dobbelt/forsterket isolert. Justering av utgangsstrom ved hjelv av USB-programmeringsverktøy OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) i kombinasjon med programvaren Software OPTOTRONIC 2DIM P7 (www.inventronicsglobal.com). Enheten skades permanent hvis det brukes nettstrøm på LED-utgången eller DIM-grænsefladen. Teknisk støtte: www.inventronicsglobal.com

- 1) Egnet til armaturer av klasse I. 2) Konstant strøm LED strømforsyning. 3) t_c -punkt. 4) Fremstillet i Kina. 5) Firmiets kontaktadresse. 6) Bilde kun til reference, gyldig trykk på produktet. 7) År. 8) Uke. 9) Ukedag

OPTOTRONIC® LED Power Supply

GZ Provozní a instalacní informace: Připojte pouze LED záříté. Výrobce svítidla plně odpovídá za správné zapojení zářití. Neoproujte výstupy dvou či více jednotek. Rozhraní DIM (1–10 V) nabízí dvojitou izolaci proti síti. Rozhraní DIM nabízí základní izolaci pro výstupy LED. Externí kontrolní zářití připojené k rozhraní DIM musí být dvojtýpečné a získává z izolace. Uprava výstupního proudu pomocí programovacího nástroje USB OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) v kombinaci se softwarovým programovacím nástrojem OPTOTRONIC 2DIM P7 (www.inventronicsglobal.com). Pokud se na výstup LED nebo rozhraní DIM připojí napájení ze sítě, dojde k trvalému poškození jednotky. Technická podpora: www.inventronicsglobal.com

- 1) Vhodné pro svítidlovací tělesa třídy I. 2) Napájení LED konstantním proudem.
- 3) bod měření teploty t_c . 4) Vyrobeno v Číně. 5) Kontaktní adresa společnosti. 6) obrázek jen jako referenze, platný potisk je na výrobku. 7) rok. 8) týden.
- 9) Pracovní den

RUS Информация об установке и эксплуатации: Подведите напряжение только к светодиодам. Производитель осветительного прибора несет полную ответственность за правильное соединение светильника. Не соединяйте параллельно два или более устройства. Выходы LED имеют двойную изоляцию от сети. Внешний драйвер подключен к изолированному зонтику. Защита от обратного выхода светодиодного модуля обеспечивается барьерной изоляцией интерфейса DIM. У внешних устройств управления, подключенных к интерфейсу DIM, должна быть двойная или усиленная изоляция. Регулировка выходного тока с помощью USB-инструмента программирования от PROGRAMMER (EAN 4062172171632) в сочетании с программным инструментом программирования OPTOTRONIC 2DIM P7 (www.inventronicsglobal.com). Устройство повреждается без возможности восстановления, если на выход светодиодного модуля или интерфейс DIM подается питание. Техническая поддержка: www.inventronicsglobal.com

- 1) Порядок для светильников класса защиты I. 2) Питание светодиодов постоянным током. 3) датчик контроля температура. 4) Сделано в Китае. 5) Контактный адрес компании. 6) изображение используется только в качестве примера, действительная печать на продукте. 7) год. 8) неделя. 9) день недели

HU Örnytől jelen leírásban türelek: minden LED kijelzőt csatlakoztatni kell. A gyártó teljes felelősséget vállal a színes lámpák összekötéséért. Ne csatlakoztassa össze ketten vagy több egység kimenetét. A DIM-interfész (1–10 V) hálózati csatlakozó ellen dupla szigetelést biztosít. A DIM-interfész a LED-kimenet ellen alapszigetelést biztosít. A DIM-interfészhez csatlakoztatott külső vezérlőszöközökkel dupla/merősebbet szigeteléssel kell ellátni. A kimeneti áramerősség szabályozása az OT PROGRAMMER USB-s programozási eszközkel ([EAN 4062172171632](http://www.inventronicsglobal.com)) és az OPTOTRONIC 2DIM P7 szoftveres programozási eszközkel (www.inventronicsglobal.com). Az egység körülmenegy, ha hálózati interféjsének elektromos jelései kölcsönhatásban vannak a LED-kimenettel. Műszaki támogatás: www.inventronicsglobal.com

- 1) I. kategória türelekűláncokat. 2) Türelek LED-tok kész. 3) TB nyújtás. 4) Kijelzők használata. 5) Kompatibilis bárhol elérhető. 6) Cserélhető mikrosztikus berendezés. 7) Kínai. 8) Árra. 9) Július kunkor

HU Telepítési és üzemeltetési információk: Csatlakoztasson minden LED kijelzőt. A berendezés megfelelő vezetékelséget a lámpákkal gyártó felelős. Ne csatlakoztassa össze ketten vagy több egység kimenetét. A DIM-interfész (1–10 V) hálózati csatlakozó ellen dupla szigetelést biztosít. A DIM-interfész a LED-kimenet ellen alapszigetelést biztosít. A DIM-interfészhez csatlakoztatott külső vezérlőszöközökkel dupla/merősebbet szigeteléssel kell ellátni. A kimeneti áramerősség szabályozása az OT PROGRAMMER USB-s programozási eszközkel ([EAN 4062172171632](http://www.inventronicsglobal.com)) és az OPTOTRONIC 2DIM P7 szoftveres programozási eszközkel (www.inventronicsglobal.com). Az egység körülmenegy, ha hálózati interféjsének elektromos jelései kölcsönhatásban vannak a LED-kimenettel vagy a DIM-interfészrel. Műszaki támogatás: www.inventronicsglobal.com

- 1) I. osztályú világítótestekhez alkalmas. 2) Áramgenerátor LED tápegység. 3) hővédelmi egység. 4) Származási hely: Kína. 5) Állvalatlakosítással postáccsal. 6) Ábra csatlakozáció. 7) Év. 8) Hét. 9) hét napja

PL Informacje dotyczące instalacji i eksplatacji. Podłączać wyłącznie odbiornik typu LED. Producent oprawy oświetleniowej jest producentem koncowym odpowiedzialnym za odpowiednie okalanie urządzenia. Nie należy łączyć ze sobą dwóch wyjściowych dwóch lub więcej źródła światła. Interfejs DIM (1–10 V) posiada izolację dodatkową od sieci. Rozhranie DIM zapewnia podstawową izolację od sieci. LED. Zewnętrzne urządzenia stojące podłączone do interfejsu DIM będą miały podwójne wzmocnienie izolacji. Regulacja prądu wyjściowego przy użyciu narzędzia programującego USB OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) w połączeniu z narzędziem programującym OPTOTRONIC 2DIM P7 oprogramowania (www.inventronicsglobal.com). Jeśli napiecie sieciowe zostanie podłączone do wyjściu LED lub interfejsu DIM, urządzenie zostanie trwało uszkodzone. Wsparcie techniczne: www.inventronicsglobal.com

- 1) Odporwny dla opraw oświetleniowych klasy I. 2) Zasilacz prądowy do LED. 3) punkt pomiaru temperatury t_c . 4) Wyprodukowano w Chinach. 5) Adres kontaktowej firmy. 6) Obrázek sluzby jedynie jako przykład, obowiązujący nadruk znajduje się na produkcie. 7) Rok. 8) Tydzień. 9) Dzień tygodnia

SK Pokyny na inštaláciu a prevádzku: Pripájajte iba zářače LED. Výrobca svietidiela má končinú zodpovednosť za správnu zapojenosť zariadenia. Nezářažajte spolu výstupy dvoch alebo viac jednotiek. Rozhranie DIM (1 – 10 V) poskytuje dvojitu izoláciu voči elektrickej sieti. Rozhranie DIM poskytuje základnú izoláciu voči výstupu LED. Externé riadiace zariadenia pripojené k rozhraniu DIM musia byť dvojtýpečné a získajú z izolácie. Uprava výstupného proudu pomocou programovacieho nástroja USB OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) v kombinácii so softverovým programovacím nástrojom OPTOTRONIC 2DIM P7 (www.inventronicsglobal.com). Jednotka sa trvalo poškodí, ak sa na výstup LED alebo na rozhranie DIM pripoji napájanie. Technická podpora: www.inventronicsglobal.com

- 1) Vhodné pre triedu svietidiel I. 2) LED parápací zdroj s konstantným prúdom. 3) bod merania teploty t_c . 4) Vyrobeno v Číne. 5) Kontaktná adresa spoločnosti. 6) obrázok je len ako referencia, reálna potlač sa nachádza na výrobku. 7) Rok. 8) Tydzień. 9) Pracovný deň

SL Informacije o namestitvi in delovanju: Povežite le upore LED. Proizvajalec svetilke je končna odgovorna oseba za pravilno ožičenje naprave. Ne priklapljam skupaj izhode dveh ali več enot. Vmesnik DIM (1 – 10V) zagotavlja dvojno izolacijo pred omrežno napetostjo. Vmesnik DIM zagotavlja osnovno izolacijo pred izhodom gomilnika LED. Zunanje krmilne naprave, povezane z vmesnikom DIM, morajo imeti dvojno/obveščeno izolacijo. Prilogatev izhodnega toka z orodjem za programiranje USB OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) v kombinaciji z orodjem za programiranje Software OPTOTRONIC 2DIM P7 (www.inventronicsglobal.com). Endo boste trajno poškodovali, če omrežno napetost povežežte z izhodom LED ali vmesnikom DIM. Tehnična podpora: www.inventronicsglobal.com

- 1) Primerno za svetilke razreda I. 2) Stalni tok napajanje LED. 3) senzor temperature. 4) Izdelana na Kitajskem. 5) Kontaktne naslove podjetja. 6) Slika je samo za referenco, veljavni natis je na izdelku. 7) Leto. 8) Teden. 9) Dan v tednu

TB Kurulum ve çalıştırma bilgileri: Yalnızca LED motoru kullanın. Cihazın uygun şekilde bağlanmasından armatürün satıcı sorumlu. İki veya daha fazla ünite çıkışlarını birbirine bağlamayın. DIM arayüzü (1-10 V), elektrik bağlantısına karşı çift yitim sağlar. DIM arayüzü, LED çıkışına karşı temel yitim sağlar. DIM arayüzü bağlı harici kontrol cihazları, çift/takvimli yitim olmalıdır. USB Programlama Aracı, OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) ve OPTOTRONIC 2DIM P7 Programlama Aracı Yalnızca yazılımını yapmanız gereken adresi (www.inventronicsglobal.com). Birkaç LED çıkışına veya DIM arayüzüne uygulanır. Una şebekede LED çıkışına veya DIM arayüzüne bağlı olarak hasar görür. Teknik destek: www.inventronicsglobal.com

- 1) Sıfır I. amatörler için uygun. 2) Sabit akım LED Güç Kaynağı. 3) t_c ölçüm noktası. 4) Çin'de üretilmiştir. 5) Firma iletişim adresi. 6) resim yalnızca referansı almışdır, gerçeki basılı ürün üzerinde. 7) Yıl. 8) Hafta. 9) Hafta içi

HR Informacije o instalaciji i radu: Spojite samo LED opterećenja. Proizvođač rasvjetcnjivog tijela je odgovorna osoba za ispravno ožičenje uređaja. Ne spajajte izlaze dva ili više jedinica. Sučelje DIM (1 – 10 V) nudi dvostruku izolaciju koja štiti od LED izlaza. Vanjski kontrolni uređaji povezani putem sučelja DIM moraju biti dvostrukotočno izolirani. Prilagodba izlaze struje putem USB alata za programiranje OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) u kombinaciji s alatom za programiranje softvera OPTOTRONIC 2DIM P7 (www.inventronicsglobal.com). Jedinica će se tražio ostetići ako se na LED izlaz ili sučelje DIM primjeni napon električne mreže. Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com

- 1) Prikledno za svjetiljke I. razreda. 2) Pogonski uređaj za LED koji konstantno isporučuje el. energiju. 3) točka t_c. 4) Zemlja podrijetla: Kina. 5) Adresa za kontakt tvrtke. 6) slika sluzi samo kao referencu, važeći ispis na proizvodu. 7) godina. 8) tjedan. 9) Dan u tjednu

RO Informații privind montarea și utilizarea: Conectați numai sarcini formate din LED-uri. Fabricantul corpului de iluminat este responsabilul final pentru cablarea corectă a dispozitivului. Nu interconectați ieșirile a două sau mai multe unități. Interfața DIM (1 – 10 V) asigură o izolație dublă în raport cu rețea electrică. Interfața DIM asigură o izolație de bază în raport cu ieșirea LED. Dispozitivele de control externe, conectați la interfața DIM, vor avea izolație dublă/întărită. Reglarea curentului de ieșire cu ajutorul instrumentului de programare USB OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) în combinație cu software-ul de programare OPTOTRONIC 2DIM P7 (www.inventronicsglobal.com). Unitatea se deteriorează irreversibil dacă se aplică tensiune de rețea la ieșirea LED sau interfața DIM. Asistență tehnică: www.inventronicsglobal.com

- 1) Potrivit pentru coruri de iluminat de clasa I. 2) Sursa de alimentare pt LED cu curent continuu. 3) punct de temperatura t_c . 4) produs în China. 5) Adresa de contact a companiei. 6) Imaginea este doar orientativă, cea corectă se află pe produs. 7) An. 8) Săptămână. 9) Zi a saptamanei

RO Informații despre montaj și exploatare: Săvărășețe samo svetiodiodnите тирани. Производителят е отговорен за правилното свързване на уреда. Не свързвайте заедно изходите на две или повече уреда. Интерфејсът DIM (1 – 10 V) предоставя двойна изолация от електроизразването. Интерфејсът DIM предоставя базова изолация от LED изхода. Външните устройства, свързани към интерфејса DIM, трябва да имат двойна/поддългена изолация. Регулиране на изходния ток посредством USB инструмента за програмиране на OPTOTRONIC 2DIM P7 (www.inventronicsglobal.com). Модулът ще се повреди окончателно, ако се приложи електроизразване към LED изхода или към интерфејса DIM. Техническа поддръжка: www.inventronicsglobal.com

- 1) Podložnica za svjetiljke tlačila. 2) LED svjetiljka. 3) izmjeriti t_c . 4) Produs u Chinu. 5) Adres za kontakt s kompanijom. 6) izloženje je samo za informacije, točno izloženje vyrhu produktu. 7) Godina. 8) Nedelja. 9) Den od sedmice

ES Paigaldus- ja kasutusinfo: Ühendage ainult LED-komplekssid. Valgusti tootjal on lõppvastutus seadme nõuetekohase juhtmeistri eest. Ärge ühendage kaiki kahe või enama seadmeid ühenduseks. DIM-liides (1 – 10 V) tagab elektriõigivatas jaotust. DIM-liides tagab LED-väljundi isolatsiooni. DIM-liidesega ühendatud välsised juhtseadmed peavad olema kahekordse tugevdamisega isolatsiooni. Väljundivoolu seadistus USB-programmeerimistööstri OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) ja tarkvara programmeerimistööstri OPTOTRONIC 2DIM P7 (www.inventronicsglobal.com). Muudutus pole selleks vaja, kui LED väljund või DIM-liides on ühendatud, kui vooluvõru ühendatakse LED-väljundiga või DIM-liides. Tehniline tugi: www.inventronicsglobal.com

- 1) Sobija klasse I valgusitele. 2) LED püsivoolumallikkus. 3) t_c -punkt. 4) Valmistatud Hiinas. 5) Ettevõtte kontaktdress. 6) pilt on ainult viiteks, kehtiv tempeltoote. 7) Aasta. 8) Nädal. 9) Päev

(LT) Informacija apie įrengimą ir ekspluatavimą: prijungti tik šviesos diodų apkrovos. Šviestuvų gamintojas yra atsakingas už tinkamą prietaiso instalaciją. Išėjimu sujungimas negalimas dviem ir daugiau blokų. DIM sąsaja (1–10 V) suteikia dvigubą izoliaciją nuo matinimo tinkle. DIM sąsaja suteikia bazinę izoliaciją nuo LED išvesties. Išoriniai valdymo prietaisai, prijungti prie DIM sąsajos, turi būti dvigubai / sustiprintai izoliuoti. Išėjimo srovės regulavimą naudojant USB programavimo įrankį OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) kartu su programinės įrangos OPTOTRONIC 2DIM P7 programavimo įrankiu (www.inventronicsglobal.com). Įrenginys nesutaisoma suges prijungus matinimą prie LED išvesties arba DIM sąsajos. Techninė pagalba: www.inventronicsglobal.com

1) Skirta 1 klases šviestuvams. 2) Nuolatinės srovės LED matinimo tiekimas. 3) t_c taškas. 4) Pagaminta Kinijoje. 5) Monės kontaktinis adresas. 6) paveikslėlis pateiktas tik informatiniuose tikslais, galiojanti nuoroda yra atsipausta ant gaminio. 7) Metai. 8) Savaitė. 9) Savaitės diena

(LV) Uzstādīšanas un ekspluatācijas informācija: pieslēgt tikai LED slodzes. Gaismas ķermeņa ražotājs uzņemas galīgo atbilstību par pareizu ierīces elektroinstalāciju. Nesavienojiet kopā divu vai vairāk vienību izvades. DIM saskarne (1 – 10 V) nodrošina dubultu izolāciju pret elektrotīklu. DIM saskarne nodrošina pamatoizolāciju pret LED izvadi. Ar DIM saskarne savienotām arējām vadības ierīcēm jābūt apriktām ar dubultu/pastiprinātu izolāciju. Izvades strāvas iestāšanā ar USB programmēšanas riku OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) kopā ar OPTOTRONIC 2DIM P7 programmēšanas riku (www.inventronicsglobal.com). Ja pie LED izvades vai DIM saskarnes tiek pieslēgts tīkla spriegums, ierīce tiks neatgriezeniski bojāta. Tehnikais atbalsts: www.inventronicsglobal.com

1) Piemērots 1. kategorijas gaismekljem. 2) konstantas strāvas LED jaudas padeve. 3) t_c punkts. 4) Ražots Kinā. 5) Uzņēmuma sazinās adresē. 6) Attēls paredzēts tikai informatīvos nolūkos, spēkā esošas norādes uz produkta. 7) gads. 8) nedēļa. 9) Nedēļas diena

(SRB) Instalacijskih i operativne informacije: Priključite samo LED opterećenja. Proizvođač svetiljke je poslednji odgovoran za ispravno ožičenje uređaja. Ne povezuju zajedno izlaze dva ili više uređaja. Interfejs DIM (1–10 V) pruža dvostruku izolaciju od mrežnog priključka. Interfejs DIM pruža osnovnu izolaciju od LED izlaza. Spoljni kontrolni uređaji povezani na interfejs DIM treba da budu dvostruko/ojačano izolovani. Podešavanje izlazne struje putem USB programerskog alatova softvera OPTOTRONIC 2DIM P7 (www.inventronicsglobal.com). Jedinica će biti trajno oštećena ako se električna mreža primeni na LED izlaz ili interfejs DIM. Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com

1) Pogodno za rasvetu klase I. 2) LED izvor napajanja neprekidnom strujom. 3) merna tačka t_c. 4) Prouzvedeno u Kini. 5) Kontakt adresa kompanije. 6) slika samo za referencu, važeća štampa na proizvodu. 7) Godina. 8) Nedelja. 9) Radni dan

(UA) Інформація про встановлення та експлуатацію: Підведіть напругу тільки до світлодіодів. Виробник освітлювального пристрою несе відповідальність за належне встановлення проводки виробу. Не з'єднувати разом виходи двох або більше пристріїв. Інтерфейс DIM (1–10 В) забезпечує по двійну ізоляцію від електромережі. Інтерфейс DIM забезпечує базову ізоляцію від світлодіодного виходу. Зовнішні пристрій керування, підключений до інтерфеїсу DIM, матимуть подвійну/посилену ізоляцію. Регулювання вихідного струму за допомогою USB-інструмента програмування OT PROGRAMMER (EAN 4062172171632) у поєднанні з інструментом програмування програмно-го забезпечення OPTOTRONIC 2DIM P7 (www.inventronicsglobal.com). Пристрій остаточно пошикодиться, якщо подати живлення від мережі на світлодіодний виход або інтерфеїс DIM. Технічна підтримка: www.inventronicsglobal.com

1) Підходить для світильників класу захисту I. 2) Світлодіодний блок живлення стабілізованого струму. 3) терморегулятор. 4) Зроблено в Китаї. 5) Контактна адреса компанії. 6) зображення використовується лише як приклад, дійсний друк на продукті. 7) рік. 8) тиждень. 9) День тижня

(Ε) Ετοιμασία: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tillburg
(Η) Φορητό: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tillburg
(P) Inventronics Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warsaw, Poland
(TR) Inventronics Turkey Teknoloji Ticaret Limited Şirketi, Buyukdere Cad. Bahar Sok. River Plaza No: 13/5 Sisli 34394 İstanbul, Turkey
(U) Увозник: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tillburg
(B) Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tillburg
(R) Инвентроникс Нидерландия Б.В., Полуксстраат 21, 5047 РА Тилбург

(G) Inventronics Guangzhou Technology Limited; Room 1105, Clifford Corporate Center Building, No. 15, Fuhua Road, Clifford Estate Panyu, Guangzhou, Guangdong province, China, Postal code: 511496 广州英飞特科技有限公司: 广州市番禺区钟村街祈福新都福华路15号祈福集团中心1105室 邮编: 511496
(HK) INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong
(D) INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong
(M) INVENTRONICS MALAYSIA SDN.BHD., Tower A Vertical Business Suite, Kuala Lumpur, Penang, Malaysia
(I) INVENTRONICS SSL INDIA PRIVATE LIMITED, 1st&2nd floor Kagalwala House, Plot No. 175, behind Metro House, CST Road, Kalina, Santacruz east, Mumbai, Mumbai City, Maharashtra, India, 400098
(K) 인베트로닉스코리아 유한회사, 서울시 영동대로 417
(H) INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong
(S) INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong

INVENTRONICS is a licensee of ams OSRAM. OSRAM is a trademark of ams OSRAM.

EN 61347-1
EN 61347-2-13
EN 55015
EN 61547
EN 61000-3-2
EN 62384



C10449057
G15125001
10.11.23

22
PAP

Inventronics GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany

www.inventronicsglobal.com